

Doplnkové dôchodkové sporenie
hospodárenie s vlastným majetkom
doplnkovej dôchodkovej spoločnosti
AXA d.d.s., a.s.
za rok 2011

Ročná správa

DOPLNKOVÉ DÔCHODKOVÉ SPORENIE

(v zmysle Vyhlášky NBS č. 546/2009 Z. z.)

1.

1. Výkaz aktív a pasív doplnkovej dôchodkovej spoločnosti za rok 2011 podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 3 Vyhlášky

2. Výkaz výnosov a nákladov doplnkovej dôchodkovej spoločnosti za rok 2011 podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 4 Vyhlášky

3. Informácie o doplnkovej dôchodkovej spoločnosti za rok 2011 podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 1 Vyhlášky

3.1. Informácie o spoločnosti, o členoch štatutárneho orgánu, členoch dozornej rady, vedúcich zamestnancoch, akcionároch, o organizačnej štruktúre a o cudzích zdrojoch doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

3.2. Informácia o najvýznamnejších skutočnostiach, ktoré ovplyvnili hospodárenie doplnkovej dôchodkovej spoločnosti a o očakávanom vývoji v nasledujúcom období

Výkaz aktív a pasív doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

Obchodné meno doplnkovej dôchodkovej spoločnosti
AXA d.d.s., a.s.

Identifikačný kód
35977540
Stav ku dňu
31.12.2011

Označenie	Položka	č. r.	Hodnota v tis. eur
a	b	c	1
1.	Dlhodobý majetok	1	37
a)	nehmotný majetok	2	32
b)	hmotný majetok	3	5
2.	Obežný majetok	4	9 087
a)	peňažné prostriedky a pohľadávky voči bankám a pobočkám zahraničných bánk	5	1 220
b)	dlhopisy a obdobné dlhové cenné papiere	6	0
c)	nástroje peňažného trhu	7	0
d)	pohľadávky voči spravovaným dôchodkovým fondom	8	40
e)	pohľadávky voči sprostredkovateľom doplnkového dôchodkového sporenia	9	135
f)	náklady a príjmy budúcich období	10	6 381
g)	daňové pohľadávky	11	168
h)	iný obežný majetok	12	1 144
3.	Aktíva doplnkovej dôchodkovej spoločnosti celkom	13	9 124
4.	Závazky	14	530
5.	Vlastné imanie	15	8 594
a)	základné imanie	16	3 618
b)	emisné ážio	17	1
c)	zákonný rezervný fond	18	270
d)	ostatné kapitálové fondy	19	
e)	oceňovacie rozdiely	20	
f)	nerozdelený zisk/neuhradená strata z minulých období	21	4 340
g)	hospodársky výsledok v schvaľovacom konaní	22	
h)	zisk/strata bežného účtovného obdobia	23	366
6.	Pasíva doplnkovej dôchodkovej spoločnosti celkom	24	9 124

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:
Michal Ondruška

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:
02/59491490

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:
Michal Ondruška

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:
02/59491490

Výkaz výnosov a nákladov doplnkovej dôchodkovej spoločnostiObchodné meno doplnkovej dôchodkovej spoločnosti
AXA d.d.s., a.s.Identifikačný kód
35977540
Stav ku dňu
31.12.2011

Označenie	Položka	č. r.	Hodnota v tis. eur
a	b	c	1
1.	Výnosy z odplát a provízií	1	3 539
a)	výnosy zo správy doplnkových dôchodkových fondov	2	3 539
aa)	odplata za správu doplnkového dôchodkového fondu	3	2 929
aaa)	výplatný doplnkový dôchodkový fond	4	
aab)	príspevkový doplnkový dôchodkový fond	5	2 929
ab)	odplata za prestup účastníka do inej doplnkovej dôchodkovej spoločnosti	6	
ac)	odplata za zhodnotenie majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde	7	153
ad)	odplata za odstupné	8	458
b)	ostatné výnosy z odplát a provízií	9	
2.	Náklady na odplaty a provízie	10	687
3.	Zisk/strata z odplát a provízií	11	2 852
4.	Finančné výnosy	12	10
a)	výnosy z úrokov a obdobné výnosy	13	10
b)	výnosy z kurzových rozdielov	14	0
c)	ostatné finančné výnosy	15	
5.	Finančné náklady	16	4
a)	náklady na úroky a obdobné náklady	17	2
b)	náklady na kurzové rozdiely	18	1
c)	náklady súvisiace s akciami doplnkovej dôchodkovej spoločnosti	19	1
d)	nákladové úroky z prijatých pôžičiek	20	
e)	ostatné finančné náklady	21	
6.	Zisk/strata z operácií s cennými papiermi a z derivátových operácií	22	
7.	Výnosy z precenenia cenných papierov	23	
8.	Náklady na precenenie cenných papierov	24	
9.	Zisk/strata z precenenia cenných papierov	25	0
10.	Zisk/strata z predaja a prevodu hmotného a nehmotného majetku	26	1
11.	Personálne náklady	27	580
12.	Odpisy majetku	28	108
13.	Náklady na propagáciu a reklamu	29	131
14.	Ostatné náklady	30	1 538
a)	náklady na tvorbu rezerv	31	
b)	náklady na tvorbu opravných položiek	32	25
c)	náklady na oceňovacie rozdiely	33	
d)	náklady zverené činnosti	34	
e)	náklady na audit, právne a daňové poradenstvo	35	36
f)	náklady na informačné technológie	36	161
g)	poplatky a príspevky Národnej banke Slovenska	37	
h)	iné ostatné náklady	38	1 316
15.	Ostatné výnosy	39	0
a)	výnosy zo zrušenia rezerv	40	
b)	výnosy zo zrušenia opravných položiek a z odpísaných pohľadávok	41	
c)	iné ostatné výnosy	42	0
16.	Zisk/strata dôchodkovej správcovskej spoločnosti za účtovné obdobie pred zdanením	43	503
17.	Daň z príjmov	44	137
18.	Zisk/strata doplnkovej dôchodkovej spoločnosti za účtovné obdobie po zdanení	45	366

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:
Michal OndruškaTelefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:
02/59491490Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:
Michal OndruškaTelefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:
02/59491490**Kmeňový list doplnkovej dôchodkovej spoločnosti**Obchodné meno doplnkovej dôchodkovej spoločnosti
AXA d.d.s., a.s.Identifikačný kód
35977540
Stav ku dňu
31.12.2011**Základné údaje o DDS**

	a	č. r.	b	1
Sídlo DDS				
Ulica a číslo		1	Kolárska 6	
Poštové smerovacie číslo a obec		2	811 06 Bratislava	
Štát		3	Slovenská republika	
Korešpondenčná adresa DDS				
Ulica a číslo		4	Kolárska 6	
Poštové smerovacie číslo a obec		5	815 85 Bratislava	
Telekomunikačné spojenie				
Číslo telefónu		6	02/5949 1111	
Číslo faxu		7	02/5949 1113	
E-mailová adresa		8	info.dds@axa.sk	
Akcie				
Zaknihované akcie na meno (celková hodnota)		9		3 618 135,10
z toho: kmeňové akcie (počet, menovitá hodnota)		10		1090/3 319,39
prioritné akcie (počet, menovitá hodnota)		11		0
zamestnanecké akcie (počet, menovitá hodnota)		12		0
ISIN akcií:		13	SK1110010867, SK1110011477	
IČE akcií:		14	SK1110010867, SK1110011478	
Iné				
Predmet činnosti		15	vytváranie a správa doplnkových dôchodkových fondov za účelom vykonávania doplnkového dôchodkového sporenia podľa zákona č. 650/2004 Z.z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov	
Vykonávané činnosti		16	vytváranie a správa doplnkových dôchodkových fondov za účelom vykonávania doplnkového dôchodkového sporenia	
Evidenčný počet zamestnancov		17		15

Kmeňový list doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

Obchodné meno doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

AXA d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

35977540

Stav ku dňu

31.12.2011**Kmeňový list doplnkovej dôchodkovej spoločnosti**

Obchodné meno doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

AXA d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

35977540

Stav ku dňu

31.12.2011**Člen štatutárneho orgánu DDS**

č.r.	Meno a priezvisko	Funkcia	Dátum nástupu do funkcie	Číslo telefónu
a	1	2	3	4
1	Peter Socha	člen predstavenstva	30.6.2011	02/59491404
2	Rudolf Adam	člen predstavenstva	15.2.2006	02/59491404
3	Mojmír Boucník	člen predstavenstva	27.10.2011	02/25021215

Člen dozornej rady DDS

č.r.	Meno a priezvisko	Funkcia	Dátum nástupu do funkcie	Zamestnávateľ	Číslo telefónu
a	1	2	3	4	5
1	Cyrille de Montgolfier	predseda	12.6.2008	GIE AXA	+33 1 58 36 76 79
2	Renaud de Coquereaumont	člen	19.6.2007	GIE AXA	+33 1 58 36 76 79
3	Laurent Goudemant	člen	17.6.2010	GIE AXA	+33 1 58 36 76 79

Kmeňový list doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

Obchodné meno doplnkovej dôchodkovej spoločnosti
AXA d.d.s., a.s.

Identifikačný kód
35977540
Stav ku dňu
31.12.2011

Vedúci zamestnanec DDS

č.r. a	Meno a priezvisko 1	Funkcia 2	Dátum nástupu do funkcie 3	Zamestnávateľ 4	Číslo telefónu 5
	Mojmír Boucník	riaditeľ Ekonomického úseku vrátane riadenia rizík	1.9.2010	AXA d.s.s.,a.s.	02/25021215
	Miroslav Ivanický Erik Osuský	riaditeľ Prevádzkového úseku zamestnanec zodpovedný za riadenie investícií	21.11.2005 15.10.2004	AXA d.s.s.,a.s. AXA d.d.s.,a.s.	02/59491460 02/59491111

Kmeňový list doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

Obchodné meno doplnkovej dôchodkovej spoločnosti
AXA d.d.s., a.s.

Identifikačný kód
35977540
Stav ku dňu
31.12.2011

Prokurista DDS

č.r. a	Meno a priezvisko 1	Funkcia 2	Dátum nástupu do funkcie 3	Číslo telefónu 4
	n/a			

Kmeňový list doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

Obchodné meno doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

AXA d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

35977540

Stav ku dňu

31.12.2011**Kmeňový list doplnkovej dôchodkovej spoločnosti**

Obchodné meno doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

AXA d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

35977540

Stav ku dňu

31.12.2011**Zodpovedný zamestnanec DDS**

č.r. a	Meno a priezvisko 1	Funkcia 2	Dátum nástupu do funkcie 3	Číslo telefónu 4
	Zuzana Švorecová	zamestnanec riadiaci útvar vnútornej kontroly	1.9.2010	02/59491111
	Rudolf Adam	riaditeľ útvaru obchodu marketingu	15.10.2004	02/59491460
	Ivan Tomáš	riaditeľ útvaru IT	1.4.2007	02/59491111

Akcionári DDS s podielom nad 1% upísaného základného imania

Poradové číslo	Názov akcionára právna forma sídlo, meno a priezvisko, trvalý pobyt	IČO akcionára r.č. dátum narodenia	Hlavný predmet činnosti akcionára	Výška základného imania akcionára (tis.eur)	Celková hodnota vlastnených akcií DDS (tis.eur)	Vlasný podiel na upísanom základnom imaní DDS (%)	Podiel hodnoty vlastnených akcií k základnému imaniu akcionára (%)
	1	2	3	4	5	6	7
	AXA Životní pojišťovna a.s. Lazarská 13/8, Praha 2 120 00 Praha 2, ČR zapísaná v Obchodním rejstříku vedenom Městským soudem v Prahe, oddiel B, vložka 2831	000 5001125	Vykonávanie životného poistenia	34 903,63	3 618,14	100,00	10,37
	Domáci akcionári s podielom do 1 % (vrátane) celkom						
	Domáci akcionári s podielom do 1 % (vrátane) celkom						
	Základné imanie CELKOM	X	X	X	3 618,14	100,00	X

Kmeňový list doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

Obchodné meno doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

AXA d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

35977540

Stav ku dňu

31.12.2011**Technická pripravenosť - zmeny vo vecných a technických predpokladoch v porovnaní s rozsahom, ako boli predložené v konaní o udelenie povolenia na vznik a činnosť DDS**

Dátum schválenia

S účinnosťou k 1.9.2011 spoločnosť AXA d.d.s., a.s. zverila spoločnosti AXA Services, s.r.o., so sídlom Kolárska 6, 811 06 Bratislava, IČO: 35 893 940 výkon činností spojených so správou doplnkových dôchodkových fondov.

Organizačné predpoklady - zmeny v organizačných predpokladoch v porovnaní s rozsahom, ako boli predložené v konaní o udelenie povolenia na vznik a činnosť DDS

Dátum schválenia

12.6.2008 ORGANIZAČNÝ PORIADOK AXA d.d.s., a.s. (vrátane organizačnej štruktúry)

Zmeny v pravidlách činnosti - zmeny vnútorných predpisov riadenia a postupov činnosti DDS v porovnaní s tým, ako boli predložené v konaní o udelenie povolenia na vznik a činnosť DDS

Dátum schválenia

Kmeňový list doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

Obchodné meno doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

AXA d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

35977540

Stav ku dňu

31.12.2011**Osoby s kvalifikovanou účasťou na DDS podľa § 48 ods. 2 písm. c) zákona****Skupina s úzkymi väzbami podľa § 8 písm. e) zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a iných investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov**

IČO/r.č.	Obchodné meno právnickej osoby alebo meno a priezvisko fyzickej osoby	Podiel v %	Druh podielu	Iné
35903821	AXA d.s.s.,a.s.			Bez podielov a kontroly
35893940	AXA Services, s.r.o.			Bez podielov a kontroly
35846275	EX-SR, a.s. v likvidácii			Bez podielov a kontroly

Kmeňový list doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

Obchodné meno doplnkovej dôchodkovej spoločnosti
AXA d.d.s., a.s.

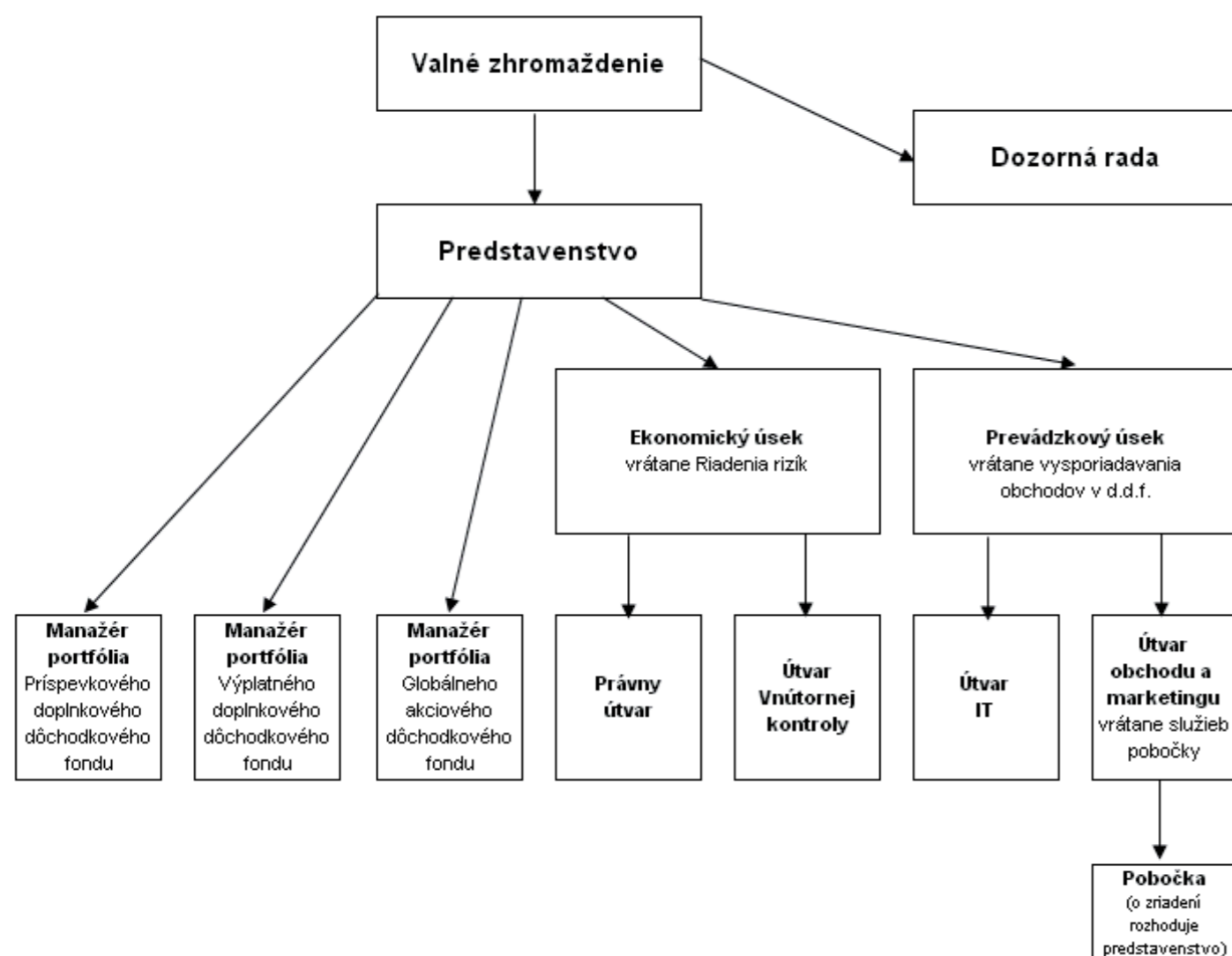
Identifikačný kód
35977540
Stav ku dňu
31.12.2011

Kmeňový list doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

Obchodné meno doplnkovej dôchodkovej spoločnosti
AXA d.d.s., a.s.

Identifikačný kód
35977540
Stav ku dňu
31.12.2011

Grafické znázornenie organizačnej štruktúry DDS



Informácie o cudzích zdrojoch DDS

Položka a	č.r. b	Hodnota v tis. eur 1
DLHODOBÉ ZDROJE	1	0,00
Dlhodobé úvery	2	0,00
v tom: bankové úvery	2a	
dlhodobé podriadené dlhy	2b	
dlhodobé úvery od iných právnických osôb bez záväzku podriadenosti	2c	
Ostatné dlhodobé záväzky	3	0,00
v tom: dlhodobé zmenky na úhradu	3a	
emitované dlhopisy	3b	
ostatné dlhodobé záväzky	3c	
KRÁTKODOBÉ ZDROJE	4	530,00
Krátkodobé úvery	5	0,00
v tom: bankové úvery	5a	
krátkodobé podriadené dlhy	5b	
krátkodobé úvery od iných právnických osôb bez záväzku podriadenosti	5c	
Ostatné krátkodobé záväzky	6	530,00
v tom: krátkodobé zmenky na úhradu	6a	
emitované krátkodobé cenné papiere okrem zmeniek	6b	
záväzky z obchodného styku	6c	416,00
ostatné krátkodobé záväzky	6d	114,00
CELKOM	7	530,00

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:
Michal Ondruška

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:
02/5949 1490

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:
Michal Ondruška

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:
02/5949 1490

Hlásenie o najvýznamnejších skutočnostiach doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

Obchodné meno doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

AXA d.d.s., a.s.

Identifikačný kód

35977540

Stav ku dňu

31.12.2011

a) Informácie o najvýznamnejších skutočnostiach, ktoré ovplyvnili hospodárenie doplnkovej dôchodkovej spoločnosti a informácie o jeho očakávanom vývoji v nasledujúcom období

AXA d.d.s., a.s. dosiahla ku koncu roka 2011 12,8% podiel na trhu doplnkového dôchodkového sporenia.

Objem majetku v spravovaných dôchodkových fondoch v porovnaní s predchádzajúcim rokom vzrástol o 1,6%.

Hospodárenie spoločnosti v roku 2011 bolo ovplyvnené stabilizáciou prevádzkových nákladov a kontinuálnym rastom príjmov spoločnosti, ktorý tvorí odplata za správu dôchodkového fondu, odplata za odstupné a odplata za zhodnotenie majetku v dôchodkovom fonde.

Napriek poklesu počtu sporiteľov spoločnosť dosiahla výrazne lepší hospodársky výsledok v porovnaní s predchádzajúcim obdobím, zisk po zdanení predstavuje EUR 366 tis.

Hospodárenie spoločnosti v nasledujúcom období by malo byť kladne ovplyvnené hlavne stabilizáciou kmeňa sporiteľov.

b) Informácie o osobách, ktorým dôchodková správcovská spoločnosť zverila výkon činnosti podľa §37 zákona

také osoby nie sú

Meno a priezvisko osoby zodpovednej za výkaz:

Michal Ondruška

Telefónne číslo osoby zodpovednej za výkaz:

02/5949 1490

Meno a priezvisko osoby, ktorá výkaz vypracovala:

Michal Ondruška

Telefónne číslo osoby, ktorá výkaz vypracovala:

02/5949 1490

Kontakty:

AXA linka: 02/2929 2929

info@axa.sk

Korešpondenčná adresa: AXA d.d.s., a.s., Kolárska 6, 812 46 Bratislava, Slovensko

Sídlo spoločnosti: AXA d.d.s., a.s., Kolárska 6, 811 06 Bratislava, Slovensko

IČO: 35 977 540, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3804/B

www.axa.sk